

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1713/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπυροκρηπυτικών 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1714/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1500/2001 και σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για εξαγωγή 171 590 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο φινλανδικός οργανισμός παρέμβασης 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1715/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος 5
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1716/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, σχετικά με τη διακοπή της αλιείας γλώσσας της κοινής από σκάφη που φέρουν σημαία Γαλλίας 11
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1717/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, σχετικά με τη διακοπή της αλιείας γλώσσας της κοινής από σκάφη που φέρουν σημαία Σουηδίας 12
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1718/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 541/2002 σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων για την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ελβετίας και Λιχτενστάιν 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1719/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 105η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 15
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1720/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 58η δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 17
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1721/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 277η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 18

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1722/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για έκδοση στις 30 Σεπτεμβρίου 2002, πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα του τομέα προβείου και αιγείου κρέατος στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων ΓΣΔΕ/ΠΟΕ που δεν είναι ειδικές ποσοστώσεις ανά χώρα για το τέταρτο τρίμηνο του 2002	19
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1723/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 2002 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το χοιρείο κρέας, και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα	20
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1724/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 2002 για άδειες εισαγωγής, βάσει των καθεστώτων δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος, για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002	22
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1725/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για τον καθορισμό της διαθέσιμης ποσότητας για το πρώτο τρίμηνο του 2003 για ορισμένα προϊόντα με βάση το χοιρείο κρέας στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες απελευθέρωσης των συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας αφενός, και της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Εσθονίας, αφετέρου	24
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1726/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Σεπτέμβριο 2002 για πιστοποιητικά εισαγωγής χοιρείου κρέατος βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες, τις οποίες συνήψε η Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία	26
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1727/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 2002 για πιστοποιητικά εισαγωγής χοιρείου κρέατος βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τη συμφωνία που συνήψε η Κοινότητα με τη Σλοβενία	28
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1728/2002 της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/2002 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	30

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2002/768/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για την τροποποίηση της απόφασης 2002/69/ΕΚ για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά τα προϊόντα ζωικής προέλευσης εισαγωγής Κίνας ⁽¹⁾ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2002) 3603] 31

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1713/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Σεπτεμβρίου 2002
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμέ-
νων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	78,8
	060	99,4
	096	36,1
	999	71,4
0707 00 05	052	101,8
	220	143,3
	999	122,6
0709 90 70	052	78,8
	999	78,8
0805 50 10	052	71,7
	388	58,9
	524	55,3
	528	54,2
	999	60,0
0806 10 10	052	97,8
	064	105,0
	400	204,6
	999	135,8
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388
400		59,1
512		100,7
720		72,5
800		235,4
804		77,9
999		105,0
0808 20 50		052
	388	69,1
	999	87,4
0809 30 10, 0809 30 90	052	123,1
	999	123,1
0809 40 05	052	115,5
	060	124,6
	066	156,8
	624	108,8
	999	126,4

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1714/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2002

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1500/2001 και σχετικά με το άνοιγμα διαρκούς δημοπρασίας για εξαγωγή 171 590 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο φινλανδικός οργανισμός παρέμβασης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2131/93 της Επιτροπής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1630/2000 ⁽⁴⁾, καθορίζει τις διαδικασίες και τους όρους πωλήσεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1500/2001 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 884/2002 ⁽⁶⁾, άνοιξε διαρκή διαγωνισμό για την εξαγωγή 129 995 τόνων κριθής που έχει στη διάθεσή του ο φινλανδικός οργανισμός παρέμβασης. Η Φινλανδία ενημέρωσε την Επιτροπή για την πρόθεση του οργανισμού παρέμβασης της να αυξήσει κατά 41 595 τόνους την ποσότητα που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή. Πρέπει να ανέλθει σε 171 590 τόνους η συνολική ποσότητα κριθής που τέθηκε σε διαρκή διαγωνισμό για εξαγωγή και έχει στη διάθεσή του ο φινλανδικός οργανισμός παρέμβασης.
- (3) Λαμβάνοντας υπόψη την αύξηση των ποσοτήτων που έχουν τεθεί σε διαγωνισμό, θεωρείται αναγκαίο να γίνουν τροπο-

ποιήσεις στον πίνακα των περιοχών και των ποσοτήτων που έχουν αποθεματοποιηθεί. Πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί κυρίως το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1500/2001.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1500/2001 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 2

1. Ο διαγωνισμός αφορά μέγιστη ποσότητα 171 590 τόνων κριθής για εξαγωγή προς όλες τις τρίτες χώρες εκτός από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τον Καναδά και το Μεξικό.
2. Στο παράρτημα Ι αναφέρονται οι περιοχές στις οποίες είναι αποθηκευμένοι 171 590 τόνοι κριθής.»

2. Το παράρτημα Ι αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 191 της 31.7.1993, σ. 76.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 187 της 26.7.2000, σ. 24.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 199 της 24.7.2001, σ. 3.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 26.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(σε τόνους)

Τόπος αποθήκευσης	Ποσότητα
Hämeenlinna	20 996
Joensuu	2 267
Kaipiainen	2 157
Kirkniemi	6 863
Kokemäki	28 966
Koria	7 767
Kotka	1 321
Kuopio	2 034
Loimaa	26 187
Mustio	7 216
Perniö	4 866
Seinäjoki	423
Turenki	57 989
Vainikkala	2 538»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1715/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2002

για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2345/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφος 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς και εκείνων της Κοινότητας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1254/1999, δύναται να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Οι όροι χορήγησης ειδικών επιστροφών στην εξαγωγή, για ορισμένα βόεια κρέατα και ορισμένες κονσέρβες, θεσπίστηκαν από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 32/82 ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 744/2000 ⁽⁴⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 1964/82 ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2772/2000 ⁽⁶⁾, και (ΕΟΚ) αριθ. 2388/84 ⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3661/92 ⁽⁸⁾.
- (3) Η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην προβλεπόμενη κατάσταση της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως ορίζεται κατωτέρω.
- (4) Η παρούσα κατάσταση της αγοράς στην Κοινότητα και οι δυνατότητες διαθέσεως, ιδίως σε ορισμένες τρίτες χώρες, οδηγούν στη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή αφενός μεν βοοειδών που προορίζονται για σφαγή, με ζών βάρος ανώτερο των 220 χιλιογράμμων, αλλά που δεν υπερβαίνει τα 300 χιλιογράμματα, και αφετέρου χονδρών βοοειδών ζώντας βάρους ίσου ή ανωτέρου των 300 χιλιογράμμων.
- (5) Είναι αναγκαίο να χορηγηθούν οι επιστροφές κατά την εξαγωγή προς ορισμένους τόπους προορισμού ορισμένων νωπών ή διατηρημένων με απλή ψύξη κρεάτων τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα υπό τον κωδικό ΣΟ 0201, ορισμένων κατεψυγμένων κρεάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα υπό τον κωδικό ΣΟ 0202, ορισμένων σφαγίων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα υπό τον κωδικό ΣΟ 0206, καθώς και ορισμένων άλλων παρασκευασμάτων και κονσερβών κρέατος ή παραπροϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα υπό τον κωδικό ΣΟ 1602 50 10.
- (6) Λαμβανομένων υπόψη των κατά πολύ διαφορετικών χαρακτηριστικών των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς 0201 20 90 9700 και 0202 20 90 9100, που χρησιμοποιούνται με τις επιστροφές, πρέπει να χορηγείται η επιστροφή κατά την εξαγωγή, μόνο για τα τεμάχια στα οποία το βάρος των οστών δεν αντιπροσωπεύει περισσότερο από το ένα τρίτο του βάρους του τεμαχίου.
- (7) Όσον αφορά το αλατισμένο και αποξηραμένο κρέας βοοειδών χωρίς οστά, υπάρχουν τα παραδοσιακά εμπορικά ρεύματα με προορισμό την Ελβετία. Πρέπει, για να διατηρηθούν οι συναλλαγές αυτές κατά το αναγκαίο μέτρο, να καθορισθεί η εξαγωγή σ' ένα ποσό το οποίο θα καλύπτει τη διαφορά μεταξύ των τιμών στην ελβετική αγορά και των τιμών κατά την εξαγωγή στα κράτη μέλη.
- (8) Για ορισμένες άλλες παρουσιάσεις και κονσέρβες κρέατος ή παραπροϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα στους κωδικούς ΣΟ 1602 50 31 έως 1602 50 80, η συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο δύναται να εξασφαλισθεί με τη χορήγηση μιας επιστροφής, το ύψος της οποίας έχει καθορισθεί, λαμβανομένης υπόψη της επιστροφής που έχει χορηγηθεί στους εξαγωγείς μέχρι τώρα.
- (9) Για τα άλλα προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του βοείου κρέατος, δεν χρειάζεται να καθορισθεί επιστροφή, εφόσον η συμμετοχή της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων αυτών στερείται σημασίας.
- (10) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής ⁽⁹⁾, όπως τοποιοιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1007/2002 ⁽¹⁰⁾, όρισε την ονοματολογία που εφαρμόζεται για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή των γεωργικών προϊόντων.
- (11) Για να απλοποιηθούν οι τελωνειακές διατυπώσεις κατά την εξαγωγή για τους εμπορευόμενους πρέπει να ευθυγραμμιστούν τα ποσά των επιστροφών για το σύνολο των κατεψυγμένων κρεάτων με τα ποσά που χορηγούνται για τα νωπά ή τα διατηρημένα σε απλή ψύξη κρέατα, εκτός από τα κρέατα που προέρχονται από χονδρά αρσενικά βοοειδή.
- (12) Για να ενδυναμωθεί ο έλεγχος των προϊόντων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 1602 50, πρέπει να προβλεφθεί ότι ορισμένα από τα προϊόντα αυτά μπορούν μόνο να επωφεληθούν μιας επιστροφής στην περίπτωση παρασκευής στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται από το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 1980, σχετικά με την προκαταβολή των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα ⁽¹¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2026/83 ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.⁽²⁾ ΕΕ L 315 της 1.12.2001, σ. 29.⁽³⁾ ΕΕ L 4 της 8.1.1982, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ L 89 της 11.4.2000, σ. 3.⁽⁵⁾ ΕΕ L 212 της 21.7.1982, σ. 48.⁽⁶⁾ ΕΕ L 321 της 19.12.2000, σ. 35.⁽⁷⁾ ΕΕ L 221 της 18.8.1984, σ. 28.⁽⁸⁾ ΕΕ L 370 της 19.12.1992, σ. 16.⁽⁹⁾ ΕΕ L 366 της 26.12.1987, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 153 της 13.6.2002, σ. 8.⁽¹¹⁾ ΕΕ L 62 της 7.3.1980, σ. 5.⁽¹²⁾ ΕΕ L 199 της 22.7.1983, σ. 12.

- (13) Για να αποφευχθούν καταχρήσεις κατά την εξαγωγή ορισμένων αναπαραγωγών καθαρής φυλής, πρέπει να διαφοροποιηθούν οι επιστροφές για τα θηλυκά ζώα συναρτήσει της ηλικίας των ζώων αυτών.
- (14) Υπάρχουν δυνατότητες εξαγωγής προς ορισμένες τρίτες χώρες δαμάλεων άλλων από αυτές που προορίζονται για κρεατοπαραγωγή, αλλά για να αποφευχθούν καταχρήσεις πρέπει να καθοριστούν κριτήρια ελέγχου που να διασφαλίζουν ότι πρόκειται για ζώα ηλικίας όχι άνω των 36 μηνών.
- (15) Οι όροι του άρθρου 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/82 οδηγούν στη μείωση της ειδικής επιστροφής, κατά το μέτρο που η ποσότητα κρέατος χωρίς κόκαλα, το οποίο προορίζεται για εξαγωγή, είναι κατώτερη από 95 % της συνολικής ποσότητας σε βάρος των τεμαχίων που προέρχονται από την αφαίρεση των κοκάλων, και μη όντας ωστόσο κατώτερη από 85 % της εν λόγω ποσότητας.
- (16) Οι διαπραγματεύσεις για την έγκριση πρόσθετων παραχωρήσεων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο ευρωπαϊκών συμφωνιών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των συνδεδεμένων χωρών της Κεντρικής ή Ανατολικής Ευρώπης αποσκοπούν ιδίως στην ελευθεροποίηση του εμπορίου προϊόντων που υπάγονται στην κοινή οργάνωση αγοράς του τομέα βοείου κρέατος. Η κατάργηση των επιστροφών δεν μπορεί, ωστόσο, να οδηγήσει στη δημιουργία διαφοροποιημένης επιστροφής για τις εξαγωγές προς άλλες χώρες.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο κατάλογος των προϊόντων για την εξαγωγή των οποίων χορηγείται η επιστροφή που αναφέρεται στο άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1254/1999 και τα ποσά της εν λόγω επιστροφής

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

και οι τόποι προορισμού καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

2. Τα προϊόντα οφείλουν να πληρούν τους αντίστοιχους όρους υγειονομικής σημασίας, όπως προβλέπεται:

- στο παράρτημα I, κεφάλαιο XI της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾,
- στο παράρτημα I, κεφάλαιο VI της οδηγίας 94/65/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾,
- στο παράρτημα Β, κεφάλαιο VI της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾.

Άρθρο 2

Η χορήγηση της επιστροφής για το προϊόν του κωδικού 0102 90 59 9000 της ονοματολογίας των επιστροφών για τις εξαγωγές προς την τρίτη χώρα 075, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, υπόκειται στην προσκόμιση, κατά τη διεκπεραίωση των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής, του πρωτότυπου και ενός αντιγράφου του κτηνιατρικού πιστοποιητικού υπογεγραμμένου από τον επίσημο κτηνίατρο και που βεβαιώνει ότι πρόκειται πράγματι για δαμάλες ηλικίας ίσης ή κατώτερης από 36 μήνες. Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού επιστρέφεται στον εξαγωγέα και το αντίγραφο, επικυρωμένο από τις τελωνειακές αρχές, επισυνάπτεται στην αίτηση της πληρωμής της επιστροφής.

Άρθρο 3

Στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/82 το ποσό της επιστροφής για τα προϊόντα του κωδικού 0201 30 00 9100 μειώνεται κατά 14,00 EUR/100 kg.

Άρθρο 4

Ο μη καθορισμός επιστροφής κατά την εξαγωγή για την Εσθονία, τη Λιθουανία, τη Λετονία και την Ουγγαρία δεν θεωρείται ως διαφοροποίηση της επιστροφής.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ 121 της 29.7.1964, σ. 2012/64.

⁽²⁾ ΕΕ L 368 της 31.12.1994, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 26 της 31.1.1977, σ. 85.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του βοείου κρέατος

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών (7)
0102 10 10 9120	B00	EUR/100 kg ζων βάρος	53,00
0102 10 10 9130	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	15,50
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	9,50
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	5,00
0102 10 30 9120	B00	EUR/100 kg ζων βάρος	53,00
0102 10 30 9130	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	15,50
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	9,50
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	5,00
0102 10 90 9120	B00	EUR/100 kg ζων βάρος	53,00
0102 90 41 9100	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	41,00
0102 90 51 9000	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	15,50
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	9,50
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	5,00
0102 90 59 9000	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	15,50
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	9,50
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	5,00
	075 (9)	EUR/100 kg ζων βάρος	53,00
0102 90 61 9000	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	15,50
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	9,50
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	5,00
0102 90 69 9000	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	15,50
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	9,50
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	5,00
0102 90 71 9000	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	41,00
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	23,00
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	14,00
0102 90 79 9000	B02	EUR/100 kg ζων βάρος	41,00
	B03	EUR/100 kg ζων βάρος	23,00
	039	EUR/100 kg ζων βάρος	14,00
0201 10 00 9110 (1)	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	71,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	43,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,50
0201 10 00 9120	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50
0201 10 00 9130 (1)	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	97,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	56,50
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
0201 10 00 9140	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	14,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	16,00
0201 20 20 9110 (1)	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	97,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	56,50
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών (%)
0201 20 20 9120	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	14,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	16,00
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	71,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	43,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,50
0201 20 30 9120	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	123,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	71,50
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	41,00
0201 20 50 9120	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	58,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	17,50
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	19,50
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	71,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	43,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,50
0201 20 50 9140	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50
0201 20 90 9700	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50
0201 30 00 9050	400 ⁽³⁾	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,50
	404 ⁽⁴⁾	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,50
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	13,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	15,00
	809, 822	EUR/100 kg καθαρό βάρος	37,00
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B08, B09	EUR/100 kg καθαρό βάρος	172,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	102,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	60,00
	809, 822	EUR/100 kg καθαρό βάρος	152,50
	220	EUR/100 kg καθαρό βάρος	205,00
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B08	EUR/100 kg καθαρό βάρος	94,50
	B09	EUR/100 kg καθαρό βάρος	88,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	56,50
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,00
	809, 822	EUR/100 kg καθαρό βάρος	83,50
220		EUR/100 kg καθαρό βάρος	123,00
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50
0202 10 00 9900	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	14,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	16,00
0202 20 10 9000	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	14,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	16,00
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ποσό των επιστροφών (%)
0202 20 50 9100	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	58,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	17,50
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	19,50
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	33,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	10,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	11,50
0202 30 90 9100	400 ⁽³⁾	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,50
	404 ⁽⁴⁾	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,50
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	13,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	15,00
	809, 822	EUR/100 kg καθαρό βάρος	37,00
0206 10 95 9000	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	13,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	15,00
	809, 822	EUR/100 kg καθαρό βάρος	37,00
0206 29 91 9000	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	46,00
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	13,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	15,00
	809, 822	EUR/100 kg καθαρό βάρος	37,00
0210 20 90 9100	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	23,00
1602 50 10 9170 ⁽⁸⁾	B02	EUR/100 kg καθαρό βάρος	22,50
	B03	EUR/100 kg καθαρό βάρος	15,00
	039	EUR/100 kg καθαρό βάρος	17,50
1602 50 31 9125 ⁽⁷⁾	B00	EUR/100 kg καθαρό βάρος	88,50
1602 50 31 9325 ⁽⁷⁾	B00	EUR/100 kg καθαρό βάρος	79,00
1602 50 39 9125 ⁽⁷⁾	B00	EUR/100 kg καθαρό βάρος	88,50
1602 50 39 9325 ⁽⁷⁾	B00	EUR/100 kg καθαρό βάρος	79,00
1602 50 39 9425 ⁽⁷⁾	B00	EUR/100 kg καθαρό βάρος	30,00
1602 50 39 9525 ⁽⁷⁾	B00	EUR/100 kg καθαρό βάρος	30,00
1602 50 80 9535 ⁽⁸⁾	B00	EUR/100 kg καθαρό βάρος	17,50

⁽¹⁾ Η υπαγωγή σ' αυτήν τη διάκριση εξαρτάται από την προσκόμιση της βεβαίωσης που εμφανίζεται στο παράρτημα του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 32/82.

⁽²⁾ Η χορήγηση της επιστροφής εξαρτάται από την τήρηση των όρων που προβλέπονται από τον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1964/82.

⁽³⁾ Χορηγούμενες σύμφωνα με τους όρους του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2973/79 της Επιτροπής (ΕΕ L 336 της 29.12.1979, σ. 44).

⁽⁴⁾ Χορηγούμενες σύμφωνα με τους όρους του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2051/96 της Επιτροπής (ΕΕ L 274 της 26.10.1996, σ. 18).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 221 της 18.8.1984, σ. 28.

⁽⁶⁾ Η περιεκτικότητα σε άπαχο βόειο κρέας, εξαιρουμένου του λίπους, καθορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία ανάλυσης που αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2429/86 της Επιτροπής (ΕΕ L 210 της 1.8.1986, σ. 39).

Ο όρος «μέση περιεκτικότητα» αναφέρεται στην ποσότητα του δείγματος, όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2002 (ΕΕ L 117 της 4.5.2002, σ. 6). Διενεργείται δειγματολημία από το τμήμα της σχετικής παρτίδας που παρουσιάζει τον υψηλότερο βαθμό κινδύνου.

⁽⁷⁾ Δυνάμει του άρθρου 33 παράγραφος 10 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1254/1999 καμία επιστροφή δεν χορηγείται κατά την εξαγωγή προϊόντων που εισάγονται από τρίτες χώρες και επανεξάγονται στις τρίτες χώρες.

⁽⁸⁾ Η χορήγηση της επιστροφής εξαρτάται από την παρασκευή στα πλαίσια του καθεστώτος που προβλέπεται στο άρθρο 4 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου.

⁽⁹⁾ Η χορήγηση της επιστροφής υπόκειται στην τήρηση των όρων που αναφέρονται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α» ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6).

Οι άλλοι προορισμοί καθορίζονται ως εξής:

B00: Όλοι οι προορισμοί (τρίτες χώρες, άλλα εδάφη, ανεφοδιασμός και προορισμοί που εξομοιούνται με εξαγωγή εκτός της Κοινότητας) εκτός της Εσθονίας, της Λιθουανίας, της Λετονίας και της Ουγγαρίας.

B02: B08, B09 και προορισμός 220

B03: Θέουτα και Μελίλια, Ισλανδία, Νορβηγία, Νήσοι Φερόες, Ανδόρα, Πόλη του Βατικανού, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβενία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Αλβανία, Σλοβενία, Κροατία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Γιουγκοσλαβία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, κοινότητες του Λιβίνο και Καμπιόνε ντ' Ιτάλια, η νήσος Χέλγκολαντ, Γροιλανδία, Κύπρος, ανεφοδιασμός πλοίων και εφοδιασμός σε καύσιμα [προορισμοί που εμφανίζονται στα άρθρα 36 και 45 και, εφόσον ενδείκνυται, στο άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11), όπως τροποποιήθηκε]

B08: Μάλτα, Τουρκία, Ουκρανία, Λευκορωσία, Μολδαβία, Ρωσία, Γεωργία, Αρμενία, Αζερμπαϊτζάν, Καζακστάν, Τουρκμενιστάν, Ουζμπεκιστάν, Τατζικιστάν, Κιργιζικιστάν, Μαρόκο, Αλγερία, Τυνησία, Λιβύη, Λίβανος, Συρία, Ιράκ, Ιράν, Ισραήλ, Υπεριορδανία και Λωρίδα της Γάζας, Ιορδανία, Σαουδική Αραβία, Κουβέιτ, Μπαχρέιν, Κατάρ, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ομάν, Υεμένη, Πακιστάν, Σρι Λάνκα, Μιανμάρ (Βιρμανία), Ταϊλάνδη, Βιετνάμ, Ινδονησία, Φιλιππίνες, Κίνας, Βόρεια Κορέα, Χονγκ Κονγκ

B09: Σουδάν, Μαυριτανία, Μαλί, Μπουρκίνα Φάσο, Νίγηρ, Τσαντ, Πράσινο Ακρωτήριο, Σενεγάλη, Γκάμπια, Γουινέα Μπισάου, Γουινέα, Σιέρα Λεόνε, Λιβερία, Ακτή Ελεφαντοστού, Γκάνα, Τόγκο, Μπενίν, Νιγηρία, Καμερούν, Κεντροαφρικανική Δημοκρατία, Ισημερινή Γουινέα, Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, Γκαμπόν, Κονγκό, Κονγκό (Λαοκρατική Δημοκρατία), Ρουάντα, Μπουρούντι, Αγία Ελένη και κτήσεις, Αγκόλα, Αιθιοπία, Ερυθραία, Τζιμπουτί, Σομαλία, Ουγκάντα, Τανζανία, Σεϋχέλλες και κτήσεις, βρετανικό έδαφος Ινδικού Ωκεανού, Μοζαμβίκη, Μαυρίκιος, Κομόρες, Μαγιότ, Ζάμπια, Μαλάουι, Νότιος Αφρική, Λεσότο

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1716/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002****σχετικά με τη διακοπή της αλιείας γλώσσας της κοινής από σκάφη που φέρουν σημαία Γαλλίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2846/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2555/2001 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2001, περί καθορισμού, για το 2002, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽³⁾ προβλέπει ποσοστώσεις γλώσσας της κοινής για το 2002.
- (2) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων σχετικά με τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος που υπόκειται σε ποσοτώσεις, είναι αναγκαίο για την Επιτροπή να ορίσει την ημερομηνία μέχρι την οποία τα αλιεύματα, τα οποία αλιεύονται από σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί.
- (3) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα αλιεύματα γλώσσας της κοινής στα ύδατα της ζώνης ICES VIIfg (ύδατα ΕΚ), από σκάφη που φέρουν γαλ-

λική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Γαλλία, έφθασαν στο όριο της ποσόστωσης που έχει χορηγηθεί για το 2002. Η Γαλλία απαγόρευσε την αλιεία του αποθέματος αυτού από τις 10 Σεπτεμβρίου 2002. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η ημερομηνία αυτή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα αλιεύματα γλώσσας της κοινής στα ύδατα της ζώνης ICES VIIfg (ύδατα ΕΚ), από σκάφη που φέρουν γαλλική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Γαλλία, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί στη Γαλλία για το 2002.

Απαγορεύεται η αλιεία γλώσσας της κοινής στα ύδατα της ζώνης ICES VIIfg (ύδατα ΕΚ), από σκάφη που φέρουν γαλλική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Γαλλία, καθώς και η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα προαναφερθέντα σκάφη μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 10 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.1998, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 347 της 31.12.2001, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1717/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002****σχετικά με τη διακοπή της αλιείας γλώσσας της κοινής από σκάφη που φέρουν σημαία Σουηδίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2846/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2555/2001 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2001, περί καθορισμού, για το 2002, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽³⁾ προβλέπει ποσοστώσεις γλώσσας της κοινής για το 2002.
- (2) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων σχετικά με τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος που υπόκειται σε ποσοτώσεις, είναι αναγκαίο για την Επιτροπή να ορίσει την ημερομηνία μέχρι την οποία τα αλιεύματα, τα οποία αλιεύονται από σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί.
- (3) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα αλιεύματα γλώσσας της κοινής στα ύδατα της ζώνης Skagerrak και Kattegat, ICES IIIb, c και d (ύδατα ΕΚ), από σκάφη που φέρουν σουηδική σημαία ή είναι νηο-

λογημένα στη Σουηδία, έφθασαν στο όριο της ποσόστωσης που έχει χορηγηθεί για το 2002. Η Σουηδία απαγόρευσε την αλιεία του αποθέματος αυτού από τις 14 Σεπτεμβρίου 2002. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η ημερομηνία αυτή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα αλιεύματα γλώσσας της κοινής στα ύδατα της ζώνης Skagerrak και Kattegat, ICES IIIb, c και d (ύδατα ΕΚ), από σκάφη που φέρουν σουηδική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Σουηδία, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί στη Σουηδία για το 2002.

Απαγορεύεται η αλιεία γλώσσας της κοινής στα ύδατα της ζώνης Skagerrak και Kattegat, ICES IIIb, c και d (ύδατα ΕΚ), από σκάφη που φέρουν σουηδική σημαία ή είναι νηολογημένα στη Σουηδία, καθώς και η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα προαναφερθέντα σκάφη μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 14 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.1998, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 347 της 31.12.2001, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1718/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2002

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 541/2002 σχετικά με το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής Ελβετίας και Λιχτενστάιν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 1993, για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2000⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

την απόφαση 2000/239/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Μαρτίου 2000, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, όσον αφορά το πρωτόκολλο αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2603/2001 της Επιτροπής⁽⁴⁾ ανοίχθηκαν, για το πρώτο τρίμηνο του 2002, οι ετήσιες ποσοστώσεις που προβλέπονται στο σημείο III παράγραφοι 1 και 3 της συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, όσον αφορά το πρωτόκολλο αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (εφεξής καλούμενης «η συμφωνία»), που εγκρίθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2840/72 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1972, περί συνάψεως συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και περί θεσπίσεως διατάξεων για την εφαρμογή της, καθώς και περί συνάψεως της πρόσθετης συμφωνίας περί ισχύος στο Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972⁽⁵⁾.
- (2) Μετά την επανεξέταση της μεικτής επιτροπής, τα δύο μέρη της συμφωνίας συμφώνησαν να παρατείνουν τα εν λόγω μέτρα έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002. Ως εκ τούτου, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 541/2002 της Επιτροπής⁽⁶⁾, ανοίχθηκαν οι κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις pro rata temporis από την 1η Απριλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002. Επομένως, ενδείκνυται να ερμηνευθεί η συμφωνία ως επέκταση, σε ετήσια βάση, των κοινοτικών δασμολογικών

ποσοστώσεων. Κατά συνέπεια, κρίνεται απαραίτητη η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 541/2002 προκειμένου οι ποσοστώσεις που ανοίχθηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2603/2001 και δεν χρησιμοποιήθηκαν να συμπεριληφθούν στις κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις που ανοίχθηκαν δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 541/2002. Επιπροσθέτως, κρίνεται σκόπιμο να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2603/2001.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οριζοντίων θεμάτων σχετικά με το εμπόριο μεταποιημένων γεωργικών προϊόντων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 541/2002 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Οι κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις για τις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής Ελβετίας και Λιχτενστάιν που περιλαμβάνονται στο παράρτημα είναι ανοικτές ατελώς από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Οι ποσότητες εμπορευμάτων που επωφεληθήκαν από τις δασμολογικές ποσοστώσεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2603/2001 της Επιτροπής θα αφαιρεθούν από τις αντίστοιχες ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.»

2. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 2α:

«Άρθρο 2α:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2603/2001 καταργείται.»

3. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 76 της 25.3.2000, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 52.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 300 της 31.12.1972, σ. 188.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 83 της 27.3.2002, σ. 24.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Erkki LIIKANEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας 1

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Όγκος (σε τόνους)	Δασμολογικός συντελεστής
09.0911	1302 20 10	Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις σε ξερή κατάσταση	660	Ατελώς
09.0912	2101 11 11	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα περιεκτικότητας σε ξερές ουσίες που προέρχονται από τον καφέ ίσης ή ανώτερης του 95 % κατά βάρος	2 040	Ατελώς
09.0913	2101 20 20	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ	144	Ατελώς
09.0914	2106 90 92	Παρασκευάσματα διατροφής/άλλα που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους	1 020	Ατελώς

Πίνακας 2

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Όγκος (σε λίτρα)	Δασμολογικός συντελεστής που εφαρμόζεται εντός της ποσόστωσης	Δασμολογικός συντελεστής που εφαρμόζεται εκτός της ποσόστωσης
09.0916	2202 10 00 ex 2202 90 10 (κωδικός Taric 10)	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα Άλλα μη αλκοολούχα ποτά, που περιέχουν ζάχαρη	90 750 000	Ατελώς	9,1 %»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1719/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2002

για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 105η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο, που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 635/2000 ⁽⁴⁾, οι οργανισμοί προβαίνουν σε δημοπρασία στην πώληση ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που κατέχουν και στη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που θα ληφθούν για την κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μια ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου καθώς και ένα ανώτατο ποσό για την εν-

ίσχυση που χορηγείται στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τον προορισμό, την περιεκτικότητα σε βουτυρική λιπαρά ουσία και τον τρόπο χρησιμοποίησης, ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία ότι πρέπει συνεπώς να καθοριστούν το ή τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 105η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97, οι ελάχιστες τιμές πώλησης, το ανώτατο ποσό των ενισχύσεων καθώς και τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 76 της 25.3.2000, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 27ης Σεπτεμβρίου 2002, για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 105η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

(σε EUR/100 kg)

Υπόδειγμα			Α		Β	
Τρόπος χρησιμοποίησης			Με ιχνοδέτες	Χωρίς ιχνοδέτες	Με ιχνοδέτες	Χωρίς ιχνοδέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Εγγύηση μεταπώλησης		Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Ανώτατο ποσό ενίσχυσης	Βούτυρο ≥ 82 %		85	81	—	81
	Βούτυρο < 82 %		83	79	—	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο		105	101	105	101
	Κρέμα		—	—	36	34
Εγγύηση μεταποίησης		Βούτυρο	94	—	—	—
		Συμπυκνωμένο βούτυρο	116	—	116	—
		Κρέμα	—	—	40	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1720/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002****για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 58η δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, του Συμβουλίου, για τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά βουτύρου και κρέμας γάλακτος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1614/2001⁽⁴⁾, προβλέπει, λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για κάθε δημοπρασία, τον καθορισμό μιας ανώτατης τιμής αγοράς σε συνάρτηση με την εφαρμοζόμενη τιμή παρέμβασης ή το ενδεχόμενο να μην δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

- (2) Λόγω των προσφορών που ελήφθησαν, πρέπει να καθορισθεί η μέγιστη τιμή αγοράς στο επίπεδο που αναγράφεται κατωτέρω.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 58η δημοπρασία που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 24 Σεπτεμβρίου 2002, η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 295,38 ευρώ/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 214 της 8.8.2001, σ. 20.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1721/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2002

για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 277η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 1990, σχετικά με τη χορήγηση βάσει της δημοπρασίας ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για άμεση κατανάλωση στην Κοινότητα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 124/1999⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για την κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 96 % ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί το ποσό εγγύησης προορισμού.

(2) Πρέπει να καθοριστεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί κατά συνέπεια το ποσό της εγγύησης προορισμού.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 277η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης καθώς και το ποσό της εγγύησης προορισμού καθορίζονται ως εξής:

— ανώτατο ποσό ενίσχυσης:	105 EUR/100 kg,
— εγγύηση προορισμού:	116 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 45 της 21.2.1990, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.1999, σ. 19.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1722/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2002

για έκδοση στις 30 Σεπτεμβρίου 2002, πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα του τομέα προβείου και αιγείου κρέατος στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοτώσεων ΓΣΔΕ/ΠΟΕ που δεν είναι ειδικές ποσοτώσεις ανά χώρα για το τέταρτο τρίμηνο του 2002

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1439/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 1995, σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2467/98 του Συμβουλίου για τις εισαγωγές και εξαγωγές προϊόντων στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 272/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1439/95 έχει καθορίσει, στον τίτλο II Β, τις λεπτομέρειες εφαρμογής σε ό,τι αφορά τις εισαγωγές που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 και 0204 στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοτώσεων ΓΣΔΕ/ΠΟΕ που δεν είναι ειδικές ποσοτώσεις ανά χώρα· σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95, πρέπει να καθορισθεί σε ποιο μέτρο δύναται να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής, οι οποίες κατατέθηκαν κατά το τέταρτο τρίμηνο του έτους 2002.
- (2) Όταν οι ποσότητες για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής είναι ανώτερες από τις ποσότητες που δύνανται να εισαχθούν κατ' εφαρμογή του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95, πρέπει να μειωθούν οι ποσότητες αυτές κατά ενιαίο ποσοστό, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 στοιχείο β) του ίδιου κανονισμού.
- (3) Όταν οι ποσότητες για τις οποίες ζητήθηκαν πιστοποιητικά είναι κατώτερες ή ίσες με τις ποσότητες που προβλέπονται

στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1439/95, όλες οι αιτήσεις πιστοποιητικών γίνονται αποδεκτές.

- (4) Υποβλήθηκαν αιτήσεις στη Γαλλία για προϊόντα που κατάγονται από τη Νότιο Αφρική και από τη Ναμίμπια και στο Ηνωμένο Βασίλειο για προϊόντα που κατάγονται από το Ντουμπάι/ΗΑΕ (Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η Γαλλία εκδίδει στις 30 Σεπτεμβρίου 2002 τα πιστοποιητικά εισαγωγής που προβλέπονται στον τίτλο II Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95 για τα οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις από την 1η έως τις 10 Σεπτεμβρίου 2002. Για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0204, οι ζητούμενες ποσότητες, καταγωγής Νοτίου Αφρικής και Ναμίμπιας χορηγούνται καθ' ολοκληρίαν.

Άρθρο 2

Το Ηνωμένο Βασίλειο εκδίδει στις 30 Σεπτεμβρίου 2002 τα πιστοποιητικά εισαγωγής που προβλέπονται στον τίτλο II Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1439/95 για τα οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις από την 1η έως τις 10 Σεπτεμβρίου 2002. Για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0204, οι ζητούμενες ποσότητες, καταγωγής Ντουμπάι/ΗΑΕ χορηγούνται καθ' ολοκληρίαν.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 7.

⁽²⁾ ΕΕ L 41 της 10.2.2001, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1723/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002**

για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 2002 για πιστοποιητικά εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το χοίρειο κρέας, και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1432/94 της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 1994, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του χοιρείου κρέατος του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 774/94 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το χοίρειο κρέας, και για ορισμένα άλλα γεωργικά προϊόντα ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το τέταρτο τρίμηνο του 2002 αφορούν χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και δύνανται συνεπώς να ικανοποιηθούν πλήρως.
- (2) Είναι σκόπιμο να επιστήσουμε την προσοχή των οικονομικών φορέων στο γεγονός ότι τα πιστοποιητικά μπορούν να

χρησιμοποιηθούν μόνο για τα προϊόντα που πληρούν όλους τους όρους που αναφέρονται στις κτηνιατρικές διατάξεις που ισχύουν αυτήν τη στιγμή στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1432/94, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα.

2. Τα πιστοποιητικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τα προϊόντα που πληρούν όλους τους όρους των κτηνιατρικών διατάξεων που ισχύουν αυτήν τη στιγμή στην Κοινότητα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 156 της 23.6.1994, σ. 14.

⁽²⁾ ΕΕ L 140 της 24.5.2001, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθεισών πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002
1	100,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1724/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002****για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 2002 για άδειες εισαγωγής, βάσει των καθεστώτων δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής για ορισμένα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος, για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1486/95 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1995, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής στον τομέα του χοιρείου κρέατος ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αιτήσεις χορήγησης αδειών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το τέταρτο τρίμηνο του 2002 αφορούν ποσότητες χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και, συνεπώς, δύνανται να ικανοποιηθούν πλήρως.
- (2) Πρέπει να καθορισθεί το πλεόνασμα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο,

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις αδειών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1486/95, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα Ι.

2. Για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2003, οι αιτήσεις αδειών εισαγωγής για τις συνολικές ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1486/95.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 145 της 29.6.1995, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ L 140 της 24.5.2001, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθεισών πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002
G2	100
G3	100
G4	100
G5	100
G6	100
G7	100

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

(σε t)

Ομάδα	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2003
G2	22 690,0
G3	2 957,0
G4	2 155,0
G5	4 575,0
G6	11 250,0
G7	2 822,5

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1725/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002****για τον καθορισμό της διαθέσιμης ποσότητας για το πρώτο τρίμηνο του 2003 για ορισμένα προϊόντα με βάση το χοιρείο κρέας στο πλαίσιο του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες απελευθέρωσης των συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας αφενός, και της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Εσθονίας, αφετέρου**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2305/95 της Επιτροπής, της 29ης Σεπτεμβρίου 1995, περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή στον τομέα του χοιρείου κρέατος του καθεστώτος που προβλέπεται στις συμφωνίες απελευθέρωσης των συναλλαγών μεταξύ της Κοινότητας αφενός, και της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Εσθονίας, αφετέρου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1539/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Για να διασφαλιστεί η κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων, πρέπει στις υπάρχουσες ποσότητες για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου

έως τις 31 Μαρτίου 2003 να προστεθούν οι μεταφερθείσες ποσότητες της περιόδου από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2003 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2305/95 αναγράφεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 233 της 30.9.1995, σ. 45.⁽²⁾ ΕΕ L 233 της 30.8.2002, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(σε τόνους)

Ομάδα	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2003
18	1 350,0
L1	270,0
19	1 125,0
20	135,0
21	1 500,0
22	720,0
E1	75,0

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1726/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002****για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Σεπτέμβριο 2002 για πιστοποιητικά εισαγωγής χοιρείου κρέατος βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τις συμφωνίες, τις οποίες συνήψε η Κοινότητα με τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/97 της Επιτροπής, της 29ης Σεπτεμβρίου 1997, περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή, στον τομέα του χοιρείου κρέατος, του καθεστώτος που προβλέπεται στους κανονισμούς (ΕΚ) 1727/2000, (ΕΚ) αριθ. 2290/2000, (ΕΚ) αριθ. 2433/2000, (ΕΚ) αριθ. 2434/2000, (ΕΚ) αριθ. 2435/2000 και (ΕΚ) αριθ. 2851/2000 του Συμβουλίου και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2698/93 και (ΕΚ) αριθ. 1590/94⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/2001⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αιτήσεις χορήγησης πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το τέταρτο τρίμηνο του 2002, αφορούν για ορισμένα προϊόντα ποσότητες ίσες ή χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και συνεπώς, δύνανται να ικανοποιηθούν πλήρως και για άλλα προϊόντα, ανώτερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και πρέπει συνεπώς να μειωθούν κατά σταθερό ποσοστό για να υπάρξει εγγύηση δίκαιης κατανομής.
- (2) Πρέπει να καθορισθεί το πλεόνασμα που προστίθεται στη διαθέσιμη ποσότητα για την επόμενη περίοδο.

- (3) Είναι σκόπιμο να επιστήσουμε την προσοχή των οικονομικών φορέων στο γεγονός ότι τα πιστοποιητικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τα προϊόντα που πληρούν όλους τους όρους που αναφέρονται στις κτηνιατρικές διατάξεις που ισχύουν αυτήν τη στιγμή στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002 βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/97, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα Ι.
2. Για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2003, οι αιτήσεις αδειών εισαγωγής για τις συνολικές ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/97.
3. Τα πιστοποιητικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τα προϊόντα που πληρούν όλους τους όρους των κτηνιατρικών διατάξεων που ισχύουν αυτήν τη στιγμή στην Κοινότητα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 267 της 30.9.1997, σ. 58.

⁽²⁾ ΕΕ L 140 της 24.5.2001, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθεισών πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002
1	100,0
2	92,8
3	100,0
4	100,0
H1	100,0
7	100,0
8	100,0
9	100,0
T1	100,0
T2	100,0
T3	100,0
S1	100,0
S2	100,0
B1	100,0
15	100,0
16	100,0
17	100,0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

(σε t)

Ομάδα	Συνολική διαθέσιμη ποσότητα για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 2003
1	4 905,0
2	270,0
3	796,1
4	20 363,4
H1	2 160,0
7	11 010,9
8	1 312,5
9	24 830,0
T1	1 125,0
T2	9 750,0
T3	2 760,0
S1	1 950,0
S2	225,0
B1	1 875,0
15	843,8
16	1 593,8
17	11 718,8

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1727/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 27ης Σεπτεμβρίου 2002****για καθορισμό ορίων εντός των οποίων δύνανται να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν το Σεπτέμβριο 2002 για πιστοποιητικά εισαγωγής χοιρείου κρέατος βάσει του καθεστώτος που προβλέπεται από τη συμφωνία που συνήψε η Κοινότητα με τη Σλοβενία**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 571/97 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 1997, περί λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή στον τομέα του χοιρείου κρέατος του καθεστώτος που προβλέπει στην ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ της Κοινότητας, αφενός, και της Σλοβενίας αφετέρου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1006/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αιτήσεις χορηγήσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν για το τέταρτο τρίμηνο του 2002 αφορούν ποσότητες χαμηλότερες από τις διαθέσιμες ποσότητες και, συνεπώς, δύνανται να ικανοποιηθούν πλήρως.
- (2) Είναι σκόπιμο να επιστήσουμε την προσοχή των οικονομικών φορέων στο γεγονός ότι τα πιστοποιητικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για προϊόντα που πληρούν όλους

τους όρους που αναφέρονται στις κτηνιατρικές διατάξεις που ισχύουν αυτήν τη στιγμή στην Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002, βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 571/97, θα γίνουν αποδεκτές σύμφωνα με όσα προβλέπονται στο παράρτημα.

2. Τα πιστοποιητικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τα προϊόντα που πληρούν όλους τους όρους των κτηνιατρικών διατάξεων που ισχύουν αυτήν τη στιγμή στην Κοινότητα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 85 της 27.3.1997, σ. 56.
⁽²⁾ ΕΕ L 140 της 24.5.2001, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδα	Ποσοστό έγκρισης υποβληθεισών πιστοποιητικών εισαγωγής για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002
23	100,00
24	100,00
25	100,00
26	100,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1728/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Σεπτεμβρίου 2002
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/2002 για καθορισμό των επιστροφών κατά την
εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1706/2002 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόρισε τις επιστροφές που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων. Μετά από επαλήθευση, διαπιστώθηκε ότι το παράρτημα δεν ανταποκρίνεται προς τα μέτρα που παρουσιάζονται στη γνώμη που εξέδωσε η επιτροπή διαχείρισης. Πρέπει να διορθωθεί ο σχετικός κανονισμός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1706/2002, το ποσό για τον «κωδικό προϊόντος» 0402 29 15 9300 αντικαθίσταται από το ακόλουθο ποσό:

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Ύψος των επιστροφών
0402 29 15 9300	L06	EUR/kg	0,9682

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 28 Σεπτεμβρίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 259 της 27.9.2002, σ. 36.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Σεπτεμβρίου 2002

για την τροποποίηση της απόφασης 2002/69/ΕΚ για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά τα προϊόντα ζωικής προέλευσης εισαγωγής Κίνας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2002) 3603]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2002/768/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία αριθ. 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2002/69/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, της 30ής Ιανουαρίου 2002, για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά τα προϊόντα ζωικής προέλευσης εισαγωγής Κίνας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/573/ΕΚ ⁽³⁾, θεσπίστηκε λόγω των σοβαρών ελλείψεων που διαπιστώθηκαν κατά την κοινοτική επίσκεψη επιθεώρησης στην Κίνα, όσον αφορά τον κανονισμό κτηνιατρικών φαρμάκων και το σύστημα ελέγχου υπολειμμάτων σε ζώα και ζωικά προϊόντα και λόγω της παρουσίας επιβλαβών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της chloramphenicol σε προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή τα ζώα τα οποία παρουσιάζουν κίνδυνο για την υγεία τους.
- (2) Η απόφαση 2002/69/ΕΚ επρόκειτο να αναθεωρηθεί βάσει των πληροφοριών που διαβίβασαν οι αρμόδιες αρχές της Κίνας, οποιωνδήποτε αποτελεσμάτων από την αυξημένη παρακολούθηση και τις δοκιμές που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη στα φορτία που φθάνουν πριν από τις 14 Μαρτίου 2002 και, εφόσον είναι αναγκαίο, βάσει των αποτελεσμάτων της επιτόπιας επίσκεψης επιθεώρησης που πραγματοποιούν οι κοινοτικοί εμπειρογνώμονες.

- (3) Με βάση τα αρνητικά αποτελέσματα των δοκιμών που διενεργήθηκαν σε ορισμένα αλιευτικά προϊόντα ορισμένων ειδών ιχθύων που έχουν εισαχθεί από την Κίνα, κρίνεται σκόπιμο να διακοπούν οι διεξοδικές αναλύσεις που διενεργούνται στα προϊόντα αυτά.
- (4) Ωστόσο, λόγω του ότι τα αποτελέσματα των δοκιμών που διενεργήθηκαν σε έντερα ζώων που έχουν εισαχθεί από την Κίνα παραμένουν θετικά, κρίνεται σκόπιμο να συνεχιστούν οι διεξοδικές αναλύσεις που διενεργούνται στα προϊόντα αυτά, επί του παρόντος.
- (5) Κρίνεται σκόπιμο να εξασφαλιστεί η ταχεία εφαρμογή και να αποφευχθεί οποιαδήποτε διακοπή των διεξοδικών αναλύσεων στα έντερα ζώων.
- (6) Συνεπώς, η απόφαση 2002/69/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2002/69/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 3 οι λέξεις «Μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2002» διαγράφονται.
2. Τα παραρτήματα I και II της απόφασης 2002/69/ΕΚ αντικαθίστανται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.⁽²⁾ ΕΕ L 30 της 31.1.2002, σ. 50.⁽³⁾ ΕΕ L 181 της 11.7.2002, σ. 21.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στις εισαγωγές έτσι ώστε να είναι σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και δημοσιοποιούν αμέσως και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο τα θεσπιζόμενα μέτρα. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Σεπτεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για ζωοτροφές που επιτρέπεται να εισαχθούν στην Κοινότητα

- Αλιευτικά προϊόντα τα οποία αλιεύονται, καταψύχονται και συσκευάζονται στην τελική συσκευασία τους επί του σκάφους και εκφορτώνονται απευθείας στο κοινοτικό έδαφος, με εξαίρεση όλα τα οστρακόδερμα εκτός από εκείνα που αλιεύονται στον Ατλαντικό Ωκεανό και αναφέρονται κατωτέρω.
- Ολόκληρα οστρακόδερμα που αλιεύονται στον Ατλαντικό Ωκεανό τα οποία δεν έχουν υποστεί καμία άλλη προετοιμασία ή μεταποίηση εκτός από την κατάψυξη και την τοποθέτηση στην τελική συσκευασία τους επί του σκάφους και την απευθείας εκφόρτωση στο κοινοτικό έδαφος.
- Ζελατίνη.
- Ολόκληροι ιχθύες, εκπλαχτισμένοι ιχθύες χωρίς κεφάλι και φιλέτα ιχθύων των ακόλουθων ειδών που αλιεύονται στη θάλασσα:
 - μπακαλιάρος της Αλάσκας (*Theragra chalcogramma*),
 - μπακαλιάρος του Ατλαντικού (*Gadus spp.*),
 - κοκκινόψαρο (*Sebastes spp.*),
 - προσφυγάκι (*Micromesistius roulei*),
 - χάλιμπατ (*Reinhardtius spp.*),
 - μπακαλιάρος μελανόγραμματος (*Melanogrammus aeglefinus*),
 - ρέγγα (*Clupea spp.*),
 - χωματίδα με κίτρινη ουρά (*Limanda spp.*),
 - κεφαλόποδα (*Sepiidae*, *Sepiolidae*, *Loliginidae*, *Ommastrephidae*, *Octopodidae*),
 - ευρωπαϊκή χωματίδα (*Pleuronectes platessa*),
 - σολομός του Ειρηνικού (*Oncorhynchus keta*, *O. kisutch*, *O. nerka*, *O. gorbuscha*).
- Φιλέτα σολομού (*Salmo salar*).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Κατάλογος προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για ζωοτροφές που επιτρέπεται να εισαχθούν στην Κοινότητα και τα οποία υπόκεινται σε χημική δοκιμή σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 3

- Έντερα ζώων».